

**Vzor vyznačeného potvrdenia o kontrole technického stavu vozidla  
na vydanie prepravného povolenia motorového vozidla**  
(formát A4 – farba biela)

N° of the certificate of roadworthiness test: SK 00001

Certificate of Roadworthiness Test according to the provisions of Directive 96/96/EC, as amended by  
Directive 1999/52/EC, for the purpose of the Resolution CEMT/CM (2001)9

Registration Number:	BA-001AA
Certificate of compliance Number:	A: SK 10001 / B: SK 20002
Vehicle Type and Make <sup>1</sup> :	SCANIA R 124 LA 4X NA 420
Vehicle Identification Number (VIN):	XLER4X20004397604
Engine Type / Number <sup>2</sup> :	DSC 1205 / 5739304

The<sup>3</sup>, HAL a.s., Gagarinova 12, SK - 840 02 Bratislava

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of  
Directive 96/96/EC,

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Directive 96/96/EC, as  
amended by Directive 1999/52/EC, including at least the following items to be compulsory checked,  
according to its Annex II:

- Braking systems (including antiblocking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- Steering wheel<sup>2</sup> and steering devices
- Visibility
- Lamps, reflectors and electrical equipment
- Axles, wheels, tyres and suspension (including tyre tread depth)
- Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- Other equipment, including :
  - Warning triangle<sup>2</sup>
  - Tachograph (presence of and integrity of seals)<sup>2</sup>
  - Speed limitation device<sup>2</sup>
- Nuisances<sup>2</sup> - value of the absorption coefficient: 0,74 [m<sup>-1</sup>]

Place STK Bratislava Date 3.3.2002

Note : Next roadworthiness test required before : 3.3.2003<sup>4</sup>

Signature and stamp  
Stanislav Kubrik



- 
1. Trailer type, if trailer.
  2. Not applicable to trailer.
  3. [Name and address of the Company or Authority].
  4. 12 months after the date of the test.

**Vzor vyznačeného potvrdenia o kontrole technického stavu vozidla na vydanie prepravného povolenia prípojného vozidla**  
(formát A4)

N° of the certificate of roadworthiness test: SK 00002

Certificate of Roadworthiness Test according to the provisions of Directive 96/96/EC, as amended by Directive 1999/52/EC, for the purpose of the Resolution CEMT/CM (2001)9

Registration Number:	BA-002AA
Certificate of compliance Number:	B: SK 20002
Vehicle Type and Make <sup>1</sup> :	ASKO NV 35.29 (SEMI-TRAILER)
Vehicle Identification Number (VIN):	U59V35B11T1AS0628
Engine Type / Number <sup>2</sup> :	

The<sup>3</sup>, HAL a.s., Gagarinova 12, SK - 840 02 Bratislava

Body or Establishment designated and directly supervised by the State of Registration for the purpose of Directive 96/96/EC,

hereby confirms that the said vehicle is in compliance with the provisions of Directive 96/96/EC, as amended by Directive 1999/52/EC, including at least the following items to be compulsory checked, according to its Annex II:

- Braking systems (including antiblocking systems, compatible with the trailer and vice-versa)
- Steering wheel<sup>2</sup> and steering devices
- Visibility
- Lamps, reflectors and electrical equipment
- Axles, wheels, tyres and suspension (including tyre tread depth)
- Chassis and chassis attachments (including rear and lateral protective devices)
- Other equipment, including :
  - Warning triangle<sup>2</sup>
  - Tachograph (presence of and integrity of seals)<sup>2</sup>
  - Speed limitation device<sup>2</sup>
- Nuisances<sup>2</sup> - value of the absorption coefficient: [m<sup>-1</sup>]

Place STK Bratislava

Date 3.3.2002

Signature and stamp  
Stanislav Kubrík

Note : Next roadworthiness test required before : 3.3.2003<sup>4</sup>



1. Trailer type, if trailer.
2. Not applicable to trailer.
3. [Name and address of the Company or Authority].
4. 12 months after the date of the test.

## Preklad potvrdenia o kontrole technického stavu vozidla na vydanie prepravného povolenia do slovenského jazyka

Číslo potvrdenia:

 Potvrdenie o kontrole technického stavu v súlade s požiadavkami smernice 96/96/ES v znení  
 smernice 1999/52/ES vydané pre účely rezolúcie CEMT/CM(2001)9

Evidenčné číslo:
Číslo potvrdenia o zhodnosti:
Značka a typ vozidla <sup>1</sup> :
Výrobné číslo (VIN):
Typ motora / číslo <sup>2</sup> :

3

.....

orgán alebo inštitúcia určená štátom, v ktorom je vozidlo evidované, pre účely smernice 96/96/ES a pod jeho priamym dohľadom,

týmto potvrdzuje, že popísané vozidlo plní požiadavky smernice 96/96/ES v znení smernice 1999/52/ES, vrátane nasledujúcich častí a mechanizmov, ktorých kontrola je povinná podľa dodatku II:

- brzdová sústava (vrátane protiblokovacieho systému kompatibilného s prípojným vozidlom a naopak)
- volant<sup>2</sup> a riadenie
- výhľad z vozidla
- svetlá, svetlomety a elektrické zariadenia
- nápravy, kolesá, pneumatiky a zavesenie kolies (vrátane hĺbky dezénu)
- podvozok a súčasti pripevnené na podvozku (vrátane bočných a zadných ochranných zariadení)
- ostatné zariadenia, vrátane:
  - výstražného trojuholníka<sup>2</sup>
  - tachografu (plombovanie)<sup>2</sup>
  - obmedzovača rýchlosti<sup>2</sup>
- spaliny<sup>2</sup> - hodnota súčiniteľa absorpcie:      m<sup>-1</sup>

Miesto:

Dátum:

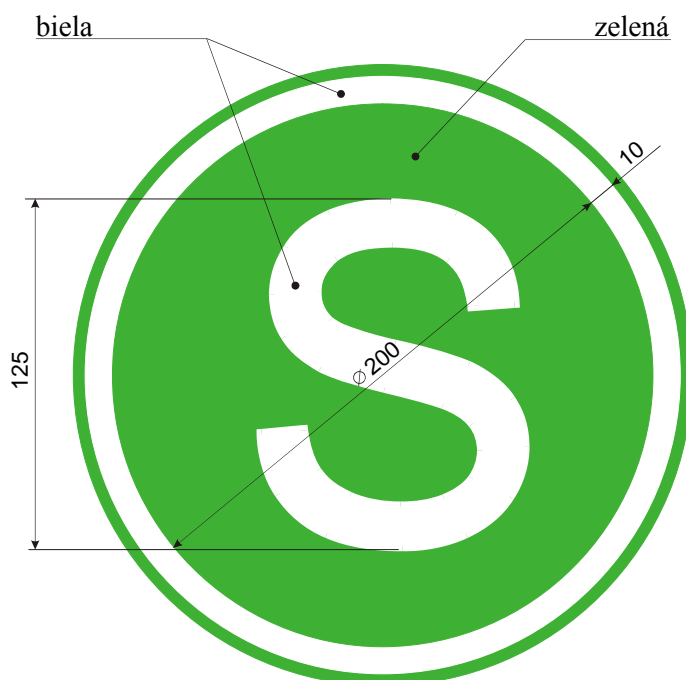
Podpis a pečiatka:

Poznámka: Budúca kontrola technického stavu je požadovaná do:

4

1 V prípade prípojného vozidla typ prípojného vozidla.  
 2 Nevypĺňa sa pri prípojných vozidlách.  
 3 Názov a adresa spoločnosti alebo orgánu.  
 4 12 mesiacov od dátumu kontroly.

**Vzor nálepky potvrdzujúcej plnenie podmienok CEMT  
pre zelenšie a bezpečné nákladné vozidlá**



**Vzor nálepky potvrdzujúcej plnenie podmienok CEMT  
pre bezpečné nákladné vozidlá EURO 3**